

(Dokončení se str. 3.)

### Americké poznámky.

Jsem chtěl udělat. A to je moje štěstí. Nevypíací se, začít o magazincech, jakoby nic, ... a pak najednou dát se do řeči, na které se nikdo nepatří. Vypadá to divně i z literárního stanoviska; ale kdož může za to, že ty poznámky se pletou v takovém nepořádku do pera?

### (ZASLÁNO.)

V časopisu vašem ze dne 1. listopadu uveřejněn byl dopis sl. Albina Brichovského z Ceresca týkající se koncertu našich hostů ze staré vlasti, Českého Pěveckého Kwartetu ve Weston. Redakce našeho listu hned v témže čísle uvedla mnohá tvrzení na pravou míru, leč přes to míleráda dává místa pisateli, jenž koncertu kwartetta ve Weston osobně přítomen byl. Dotyčný pisatel, bez odporu lepší znalec literatury hudební, než jakou ukázala se svým článkem sl. Albina Brichovského, píše následovně:

Právě přečetl jsem dopis sl. Alb. Brichovského o koncertu Českého Pěv. Kwartetu ve Weston. Byl jsem přítomen koncertu kwartetta v Praze i ve Weston, leč marně vzpomínám nějakých frivolit v produkci kwartetta. Co mohlo vésti pisatele k tvrzení takové nepravdy? Nepochopím kvartetu nelze jí podkládati, vždyť vyznává, že kwartetto zpívalo vskutku krásně a s přednesem bezvadným. A přec poblbloula pisatelka, a to vinou její nepochopení české písně a vinou naprosté nezalosti seriousní literatury české vůbec. Tím jen můžeme si vysvětlit, že slečna mohla si tak nesmrtně škodit, že božskou melodii Ladislava bez rozmyslu hodila mezi brak "frivolního ba až sprostého charakteru." Slečna píše, že "prý na programu stojí Smetana: Píseň z opery "Dvě vdovy" a zatím se zpívá něco jiného. Kdyby tak četl nešťastný Smetana tu zdrcující kritiku, ach, jak by zaplakal! Věru stihá toho nešťastného genia naší hudby smutný osud i po smrti. A je to právě píseň, kterou nejvíce miloval, kterou určil, aby se stala písní národní, jako jiné melodie z oper jeho. Či nevěříte, milá slečno, že opravdu p. Šefring zpíval arii Ladislava z Dvou vdov? Můžete se snadno přesvědčit. Objednejte si klavírní výtah této opery a tam najdete píseň: "Když zavítá máj" o dvou sloukách. Vidíte, že již vzpomínáte, jak p. Šefring zpíval tu píseň o máji lásky a zpíval ji krásně. Na nejslavnějších jevištích Evropy zněla tato píseň, kritika naděně o ní psala, mnohá duše poetická uronila slzu při druhé sloce této písně, jen Vy jste jí odsoudila, na Vás učinila špatný dojem. Leč přes to zůstala krásnou, věčně krásnou, je povznesena nad takovou "kritiku". Stačil by jediný tento příklad, aby si mohl každý udělati pojem, jaká autorita hudební kriticevala to naše české kwartetto, ale jsou tu ještě věci tak neuvěřitelné, že aspoň pro zajímavost o nich se zmiňuji. Jen dvě čísla z celého programu našla milostí před očima písně pisatelky a to Hymna Slovanská a kde domov máj. Název sprostoty a frivolnosti dostalo se tím světoznámému dvojzpěvu jevíka a Kecalá z Prodané nevěsty. Což jest možno, že její pisatelka přišlechia neb nepoznala? Snad urasil jí text duetta: "Dvě krávy má a hezké telátko". Slečna má pravdu, telata a krávy na podium koncertní nepatří, a proto přišel až vložil kwartetto do úst Kecalá nějaká jména uličnickější; mohla by slečna navrhnout nějakou opravu Prodané nevěsty dle svých názorů. Ani úplně bezvadné kwartetto Ralfa a Roskošného ne

byly vyňaty z toho, co vrhá slečna v mravním rozhorčení na oheň. Tak přísného mravokárce, jakým ukázala se dopisovatelka, nepoznal svět. Leč dosti o tom — Jednání takové odsuzuje se samo. Jen několik ještě slov o tom, jak slečna nazírá na naši píseň národní, tu perlu české hudby; kwartetto zpívalo solově i ve čtvero zpěvech celou řadu písní národních, českých, moravských, slováckých, srbských a jiných v harmonisaci Malata, Kuby, Dvořáka, Pally, Weisse a j. Byly to písně tu plné smíchu a žalu, tu zas býfčí jadrným, někdy až kousavým humorem, leč sprostou nebyla ani jediná. Právě naše a vůbec slovanské písně jsou to, čím slovanští národové vynikají nad všechny národy světa a jejich hřný humor je jejich největší předností. Slečna jmenuje jen jednu z nich výslovně a nazývá ji "o svedené Andulce". Je to patrně nejnemravnější ze všech. Je-li ta píseň opravdu tak strašná, pak věru nevím, jak mohl jí před p. Novákem již dávno zpívat v Praze nejslavnější pěvec Německa K. Burián a zde v Americe p. Oumiroff? Myslím, že netřeba dalších důvodů. Můj soud o repertoáru Českého kwartettu je úplně opačný. Kwartetto dobře jest si vědomo, co nutno vybrat, aby obecenstvo se hudbou vzdělávalo i bavilo a máje zajisté při několi kaletém svém působení nejlepší rozhled v literatuře hudební, ve Weston jako jinde vybralo a zpívalo takové skladby, které se na program lidového koncertu hodí. To platí o arii Ladislava, duetta Prodané, valčíku od Vogla, profesora pražské konservatoře a množství národních písní zejména. Rytířské arie a hudbu těžko přistupnou, kterou slečna tak touží slyšeti, vyloučilo kwartetto právem. Takové věci musí se na podobném koncertu minouti a účinkem a není to výtka "čechům venkovským". Kdyby slečna znala základní pravidlo umělecké výchovy, tedy by v tom kwartetu nečinila výčitek. — Já odcházel z koncertu potěšen jako všechno ostatní publikum (snad až na slečnu Brichovskou) a jsem jist, že kwartetto, půjde-li svou cestou klidně dále nedbajíc podobných "znaleckých pokyrů", splní své poslání k Čechům americkým bez rozdílu stran a vyznání a že vykoná mezi námi značný kus práce na poli národního povzbuzení a umělecké výchovy.

Jeden z přítomných.

Je dobrý pro dědečka a pro každého až ku nemlůněti. Dra. Petra Hoboka je přizpůsobeno pro všechny věky a všeho druhu stavy mužů a žen. Omlazuje staré a dělá slabé silnými. Upevnilo se jako rodinný lék v tisících domácností a stále roste v oblíbě. Nejen to lék lékařnický, nýbrž dodává lidem přímo majitel. Dr. Peter Farhney & Sons Co., 112—118 South Hoyne Ave., Chicago, Ills.

### Laciné pozemky v Jižní Dakotě

Upozorňujeme naše krajany, bydlící ve starých osadách Nebrasky, Iowy a Minnesoty, kde se prodávají pozemky od \$50 až do \$100 akr, že mohou koupiti za polovíčku těchto peněz, a sice od \$25 do \$40 akr, právě tak dobrý a úrodný pozemek v okresu Charles Mix v Jižní Dakotě, kde jest již usazeno několik set českých rodin, blahobytu se tělících.

Každě první a třetí úterý v měsíci možno dostati lacině jízdné, a žádáme naše krajany, kteří zamýšlí koupiti pozemek, aby neotáleli a přijeli se přesvědčiti na své vlastní oči, a jsme jisti, že uznají pravdivost našeho tvrzení.

Máme dobrý výběr pozemků na prodej ve výše uvedeném okresu a jsme jisti, že každý, kdo sem přijede s úmyslem koupiti pozemek, nepojede odtud, aby nebyl sám zakoupil pozemek.

O další podrobnosti pište na adresy WAGNER BROS., Tabor, S. D.

### Padoucnice (Fits--Epilepsy) Pro stůl.

#### vyléčena.

'Monu přísežně před každým soudcem dokázati, že Dr. Grant má úplně vyléčil z padoucnice—Steve Rzeszotarski, 1832 N. Kimbal Ave., Chicago, Ill.'  
Jedna láhev na zkoušku zdarma. Udejte věk, pošlete štemplík a pište česky. 37m3

### Dr. F. E. GRANT,

Z. Ridge Bldg. Kansas City, Mo.

### OMAHA Loan & Building Association

v Bee Building.

21 rok stará a nejstarší ve městě

půjčky na měsíční splátky a při pisuje k dobrou dividendy páleťní při 6 procentech ročně na uspořené obnosy.

Geo. M. Nattinger, tajemník.

South-omažská úřadovna v číslu 335 sev. 24. ul. 39

### Spolehlivé pojištění na život za skutečnou cenu

### Woodmen of the World

(Dřevařů Světa) ČESKÉ TÁBORY V OMAZE A SOUTH OMAZE.  
Dobrá to věc! 4-

### Pro stůl.

Ti, kdož dovedou oceniti výborný stolní nápoj oblíbí si zajisté naše "GOLD TOP" lahvové pivo. Jest lehké, perlící se a hřzné a jako jest zdravé, jest chutné. Vyrobeno jest z nejlepšího chmele, vybraného ječmene a čisté vody—není v něm ani jediné přísady, jež by byla škodlivá neb nezdravá. Není to laciné pivo v nížádém smyslu, ale jest to jedno z nejlepších, a ti, kteříž je jednou okusili, stali se řádnými našimi zákazníky.

Dodává se v bednách a sice v lahvích kwartových neb paintových. Objednejte si u svého obchodníka aneb telefonem.—Tel. Omaha 1542; So. Omaha 8.

JETTER BREWING CO., vaří a lahvojí výborné pivo SOUTH OMAHA, NEB.



### Nejoblíbenější středisko Čechů z Omahy i venkova jest Elegantně zařízený HOSTINEC

.....který vlastní.....  
JOS. NOVÁK, č. 424 již. 15. a Howard ul.

Výtečný Krugův "Cabinet" stáje na čepu. Jakož i nejlepší piva lahvová. Na skladě má pouze ta nejlepší vína, jemné likéry a výborné doutníky. Chutný zákusek vždy po ruce.  
O hojnou přizev krajany žádá JOS. NOVÁK.

### Lee-Glass-Andreeson Hardware Cemo

—prodávaj. ve velkém.—  
Tlačné, vyrážené a lakované plechové náčiní. — Činovaný plech, železný plech a kovové zboží. — Ostatní drát, hřebíky, nožířské zboží, ocelky, stělné zrcadlo, náčej sportovské zboží.....

9th & Harney Omaha Neb.

# Severův Český Kalendář

S potěšením Vám oznamujeme, že vydání našeho kalendáře na rok 1906 jest již připraveno k rozeslání. Obdržíte výtisk zdarma buď v lékárně neb v obchodech, kde prodávají naše léky, aneb konečně, když si dopíšete přímo k nám. Letošní vydání jest vytisknuto v devíti různých jazycích a celkem vyšlo v 800,000 výtiscích. Každý kalendář obsahuje 64 stránek a zahrnuje v sobě mimo seznam svátků, předpověď povětrnosti a historických dnů, ještě mnoho poučné četby vzhledem k rozličným nemocem, kterou zpracoval odborný lékař na základě svých zkušeností. K těmto článkům se druží četba zábavná, vtip a humor, který jsme vybrali z knih nejlepších humoristů a konečně 12 stránek určených pro rodinné zápisky.

Zvláštní knížku o ženských chorobách posíláme na požádání zdarma. Nejsou li naše výtečné léky u vás na prodej, objednejte si je přímo od nás. Při objednávkách za \$1.00 aneb větších plátíme výlohy expressní sami. Za obnos \$5 00 můžete si vybrati léky v ceně \$6 00.

LEKÁRSKÁ PORADA ZDARMA.

## Severovy Rodinné Léky

- Severův Balsám pro plíce hojí nastuzení, kašel, jakož i všechny choroby hrdla a plíc. 25c a 50c
- Severova žaludeční Hořká pomáhá od nezdravosti a při všech chorobách žaludku; vzbuzuje chuť k jídlu, sílí žaludek a celou tělesnou soustavu. Cena 50c a \$1.00.
- Severův Olej sv. Gotharda osvědčuje se při oparění, vřezáních, výmknutínách, opálení, poranění, otoku, zánětu a reumatických a neuralgických bolestech. Cena 50c.
- Severův Životní Balsám vyhojí vleklou nezdravost, napraví každý orgán v těle a dodá nového života celému systemu. Cena 75c.
- Severův Síliť ledví a Jater odstraňuje z těla kyselinu močovou, hojí žluční kámen, bolestné močení a všechny obtíže močového ústrojí. Cena 75c a \$1.25.
- Severův Červokaz vyháň červy, upravuje vnitřnost a je příjemným projímadlem pro děti. Cena 35 centů.
- Severův Regulator ženských nemocí mírní bolesti při měsíčním čistění, sesiluje orgány a léčí veškeré choroby ženského ústrojí. Cena \$1.00
- Severův Krvečistitel účinkuje při krtičích, boulech a vyrážkách. Odstraňuje nečistotu z krve a slouží co jarní lék. Cena \$1.00.
- Severova Febrokura zmenší každou horečku, vyléčí malarii, zimnici, mrazivost, bahenní zimnici atd. Cena 75 centů.
- Severův Síliť Srdec povzbuzuje srdce a oběh krve, sílí srdeční stěny a tepny a vyléčí srdeční vadu. Cena \$1.00.
- Severovy Práčky proti bolestem hlavy a neuralgii vyléčí dle možnosti každé bolesti hlavy, jakož i neuralgii. Úplně neškodné. Cena 25c.
- Severův Těliť Dětí jest nejlepší lék pro děti v čase zoubkování. Působí znamenitě při kolice a přináší tichý spánek. Cena 25 centů.
- Severův Lék proti reumatismu zmírňuje a trvale vyléčí neuralgii v boku, bolest v krtiči a všechny reumatické neduhy. Cena \$1.00.

- Severův Laxton má příjemnou chuť, lechce projímá a vyhojí vleklou zácpu. Cena 25 centů.
- Severův Síliť vlasů zamezí vypadávání vlasů, odstraní lupy a způsobí vzrůst vlasů. 50c a \$1
- Severova Masť proti svrabu a vyražením jest nejlepší prostředek v místním léčení kožních nemocí. Vyhojí svrab, chrasty, lišeje a p. Cena 50 centů.
- Severův Nervoton léčí bezesnost, bolení hlavy, sklíčenost, otřesené nervy, otrávení líhem, následky prostopádnosti a nervové vysílání. \$1.
- Severovy Tabletky proti nastuzením jsou významným prostředkem proti chřipce. Vyléčí nastuzení a kašel dle možnosti v jediném dnu. Cena 25 centů.
- Severova Pomáda na vlasy zjemní vlasy a dodá jim lesku. Cena 25 centů.
- Severova masť na rány a bolesti hojí se na poranění, fezy, oznobení, vředy a pod. Cena 25c
- Severův Síliť kuřích ok odstraní mříčku a tvrdá kuřička, mozoly a bradavice. Cena 25c.
- Severův Lék proti choleře a průjmu jest oblíbený prostředek při choleře, úplavici, letní nemoci, křečích a průjmu. Cena 25c a 50c.
- Severovy Pilulky pro játra. Malé ale účinné. Začnou bolení hlavy, závrat, zácpu a všechny choroby jater. Cena 25 centů.
- Severova Zlatá Masť na oči jest jediným lékem při zánětu očí, bolavých klapkách očních atd. Zabráni utvoření se ječného zrna. Cena 25c.
- Severova masť na katar vyhojí letní zimnici a rýmu. Pročistí a zmírni zápalenou sliznici nosní. Cena 25centů.
- Severův Zaspávací Prášek pro děti hojí se pro malé děti po koupeli a pro muže po holení. 25c
- Severova Hlubší Náplasť vyhojí bolesti ve svalch a v kloubech. Nejlepší prostředek proti místnímu reumatismu. Cena 25 centů.
- Severovy Kapky proti bolestem zubů odstraňují zánež a pomáhou v každém případě proti bolení zubů. Cena 10 centů.

# W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA